

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1936)

Heft: 747

Rubrik: Eglise suisse = Schweizerkirche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EVENING PROGRAMS OF THE SWISS BROADCASTING STATIONS.

March 8th—14th.

BEROMUNSTER. (Principal items).

SUNDAY, March 8th.

(Swiss Time)

- 7.30 p.m. "E silberigi Hochzyt" Lustspiel in 3 Akten in Zürich Mundart, v. E. Eschmann.
- 9.10 p.m. Solisten und Orchester Konzert.
- 9.40 p.m. Konzert Radio-Orchester.
- 9.55 p.m. Joh. Brahms. Vier ernste Gesänge.

MONDAY, March 9th.

- 7.45 p.m. "Der junge Herr René," Operette von Leo Fall.
- 9.10 p.m. "Der heilige Kanzler," Szenen aus dem Thomas Moore Spiel.
- 9.45 p.m. Radio Orchester.

TUESDAY, March 10th.

- 8.15 p.m. Sinfoniekonzert, der Allg. Musikgesellschaft Basel. (Schumann, Beethoven, Bruckner).
- 9 p.m. Nene Nachrichten.

WEDNESDAY, March 11th.

- 8 p.m. "Baslerleckerli."
- 9.10 p.m. Dialekt Hörspiel.
- 9.50 p.m. Für die Schweizer im Ausland.

THURSDAY, March 12th.

- 7.5 p.m. Aus der Arbeit des Völkerbundes, v. Dr. W. Droin.
- 7.50 p.m. Konzert.

FRIDAY, March 13th.

- 7.55 p.m. Ländlermusik, Kapelle "Echo v. Thunersee."
- 8.40 p.m. Lieder us-em neue Liederchrättli für üsi Trachtelüt.
- 9.10 p.m. Volkstümliches aus dem Tessin.

SATURDAY, March 14th.

- 7 p.m. Geläute der Zürcher Kirchen.
- 7.20 p.m. Dei Eroberung d. Waadt, Vortag v. Dr. Fr. Bürki.
- 7.50 p.m. Stadttheater Zurich: Welturaufführung Rossini in Neapel.
- 10.45 p.m. Die Woche im Bundeshaus.

SOTTENS.

SUNDAY, March 8th.

(Swiss Time)

- 8 p.m. Oeuvres de Lalo. L'Orchestre Radio Suisse.
- 8.30 p.m. La Pie borgne, Comédie en un acte de René Benjamin.
- 9.30 p.m. Concert par l'Orchestre Radio Suisse romande.

MONDAY, March 9th.

- 8.45 p.m. Concert de musique variée.
- 9.45 p.m. "La demi-heure des amateurs de jazz hot."
- 10.15 p.m. Les travaux de la S. d. N.

TUESDAY, March 10th.

- 8 p.m. Relais du Grand Théâtre Genève. Tristan et Isolde, R. Wagner.
- 9.15 p.m. Dernières Nouvelles.

WEDNESDAY, March 11th.

- 8.20 p.m. Le Chien aux Yeux verts... Feuilleton parlant.
- 8.40 p.m. L'oeuvre de Chopin par Mme. M. Panthès.

- 9.20 p.m. Soirée populaire, l'Orchestre de la Fédération montagnarde genevoise.
- 10 p.m. Les travaux de la S. d. N.

THURSDAY, March 12th.

- 7.30 p.m. Soirée valaisanne.
- 8 p.m. Présentation de Maurice Zermatten, romancier valaisan.

- 9.30 p.m. Comédie.

FRIDAY, March 13th.

- 8.30 p.m. Sixième concert d'abonnement de l'Orchestre Radio Suisse romande.
- 9.10 p.m. Dernières nouvelles.

SATURDAY, March 14th.

- 8 p.m. Soirée variée.
- 9.10 p.m. Dernières nouvelles.
- 10 p.m. Musique de danse.

MONTE CENERI.

SUNDAY, March 8th.

(Swiss Time)

- 7.20 p.m. Selezioni di Opere Buffe, (Rossini, Paisiello, Verdi, Donizetti).
- 8 p.m. I concerti della Radio-orchestra.
- 9 p.m. La Lingua Italiana in Svizzera, Dr. R. Roedel.
- 9.40 p.m. "Una Colazione di Innamorati," Commedia di Andrea Birabeau.

MONDAY, March 9th.

- 8 p.m. Le Nozze di Figaro Riproduzione fonografica.

TUESDAY, March 10th.

- 7 p.m. Bande Svizzera.
- 8 p.m. Suites inglese Radioorchestra.
- 8.45 p.m. Composizioni di Schumann, piano-forte.

WEDNESDAY, March 11th.

- 8 p.m. San Gottardo, Sintesi nazionale, in 4 tempi e tre intermezzi, di Guido Calgari.
- 9.20 p.m. Concerto Serale della Radioorchestra.

THURSDAY, March 12th.

- 7.30 p.m. Musica Brillante.
- 8 p.m. Trasmissione dalla Svizzera interna.

FRIDAY, March 13th.

- 8 p.m. La Serata dei Desideri.
- 9 p.m. Serata Popolare (Civica Filarmonica di Lugano).

SATURDAY, March 14th.

- 7 p.m. Musica Intima.
- 7.20 p.m. Sette giorni in Rivista.
- 8 p.m. Bianco e nero Bozzetto radiofonico di Imfraut Hugin.
- 8.45 p.m. Musica slava popolare.
- 9.50 p.m. Di che parlano i nostri Confederati.

AVIATION SUISSE: LE VOL A VOILE.

Le 500e certificat A de vol à voile a été volé ces jours derniers, preuve éclatante de l'intérêt que l'on porte au sport du vol à voile en Suisse. Le hasard a voulu que ce A 500 eut une double signification dans le développement du vol à voile en Suisse. Le A 500 fut en effet obtenu par Mr. le Lt. Colonel Rihner, Chef d'instruction du service du vol pour les troupes d'aviation; c'est ainsi que l'un de nos pilotes militaires les plus compétents s'est adonné au vol à voile, ce qui prouve que nos instances militaires s'intéressent d'une façon réjouissante au vol sans moteur. On peut donc espérer pour l'avenir un travail commun entre le sport du vol à voile et le service de l'aviation. Nous félicitons sincèrement la cohorte suisse des pilotes de vol à voile à l'occasion du certificat A 500 et tout particulièrement Mr. le Lt.Col. Rihner de s'être décidé, de son propre chef, à pratiquer le sport du vol à voile.

Aéro-Club de Suisse.

When at HAMPTON COURT
have Lunch or Tea at the

MYRTLE COTTAGE

Facing Royal Palace, backing on to Bushey
Park between Lion Gate and The Green.

P. GODENZI, PROPRIETOR.



MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 8/-
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

TIMBRES-POSTE. A vendre un joli album de timbres-poste Suisses, contenant plus du 2000 timbres anciens et modernes, Ecrire à H. Billon, 91, Kenwyn Drive, Neasden, N.W.2.

LEARN ENGLISH under experienced tutor, pension optional. Diploma on completion of studies. Language-School, C. Kaeser-Jay, University diplômé, 1370, London Road, S.W.16.

FORTHCOMING EVENTS.

Thursday, March 12th, at 8 p.m. — Swiss Sports Committee Meeting, at "Swiss House," 34/35, Fitzroy Square, W.1.

Saturday, March 14th — Swiss Club Birmingham — Annual Dinner and Ball — at the Midland Hotel, Birmingham. (Reception 6.30, Dinner 7 o'clock.)

Thursday, March 19th, at 8 p.m. — Schweizerbund (Swiss Club) — Annual Dinner and Ball, at 74, Charlotte Street, Fitzroy Square, W.1. Dancing till 2 a.m.

Friday, March 20th — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting, (Supper at 8 o'clock) followed by a talk by Henry C. Baiser, Esq., on "The English Court of Justice," at the Foyer Suisse, 12, Upper Bedford Place, W.C.1.

Tuesday, March 24th — Unione Ticinese — 62nd Annual Banquet and Ball — at Pagani's Restaurant, Great Portland Street, W.

Wednesday, April 1st, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Annual General Meeting, at 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, May 23rd — Swiss Sports — at Herne Hill.

The Twentieth Swiss Industries Fair

will be held at

BASLE

April 18th — April 28th, 1936.

for information apply to:

THE COMMERCIAL DIVISION OF

THE SWISS LEGATION,

18, Montagu Place, Bryanston Square, W.1.

or to:

THE SWISS BANK CORPORATION,

99, Gresham Street, E.C.2; or at Basle.

Information regarding Travelling facilities may be obtained from:

THE SWISS FEDERAL RAILWAYS,

11b, Regent Street, S.W.1.

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £1,560,000

Deposits - - £39,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

: : **Correspondents in all** : :

: : **parts of the World.** : :

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762).

(Langue française).

70, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche 8 Mars. 11h. — M. le Pasteur F. Christol — en échange.

11h. — Ecole du Dimanche.

6h.30. — M. R. Hoffmann-de Visme, Prédication.

Mardi 10 Mars. 3h. — Réunion de Couture au Foyer.

M. R. Hoffmann-de Visme reçoit à l'église, 79, Endell Street, W.C.2, le mercredi de 11h. à 12h.30 et sur rendez-vous à son domicile, 102, Hornsey Lane, Highgate, N.6. S'adresser à lui (téléphone: ARChway 1798) pour tous renseignements concernant les instructions religieuses, les mariages et autres actes

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 8. März 1936.

11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntagschule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr, Chorprobe.

Kremiert wurde am 28. Februar der am 25. Februar verstorbene Emil Rubli, geb. am 6.1.1866 von Flurlingen (Canton Zürich).

Anfragen wegen Religions- bzw. Confirmandenstunden und Amtshandlungen sind erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Telephon: Chiswick 4156). Sprechstunden: Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche; Mittwoch